



BEDIENUNGSANLEITUNG USER MANUAL

HOME CHARGER HC218PD



Technische Änderungen vorbehalten. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.

Die Kennzeichnung „Mülltonne“ weist darauf hin, dass Elektrogeräte in der EU nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden dürfen. Rückgabe- und Sammelsysteme in Ihrer Gemeinde verwenden oder an den Händler wenden. Bei dem das Produkt gekauft wurde. Probe USB-Entsorgung an einer speziellen Entsorgungsstelle für Altgeräte abgeben. Das Produkt nicht in den Hausmüll werfen.

Damit erfüllen Sie Ihre gesetzlichen Pflichten und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz. Die in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen können ohne Vorankündigung geändert werden. Wir übernehmen keine Haftung für direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden oder Folgeschäden, die durch unschöne Handhabung/falscher Verwendung oder durch Missachtung der in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen entstehen.

Technische Änderungen vorbehalten. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.

EN

The Home Charger HC218PD is intended for operating devices with a standard USB interface, within the technical parameters cited here.

① **EXPLANATION OF NOTES**

Please take note of the following symbols and words used in the operating instructions, on the product and on the packaging:

① = Information | Useful additional information

⚠ = Note | The note warns you of possible damage of all kinds

⚠ = Warning | Attention - Danger! May result in serious injury or death

Please unpack all parts and check that everything is present and undamaged. Do not use the product if there is damage to the housing. In this case, contact your local authorised specialist or the service address of the manufacturer

These operating instructions contain important information for the first use and normal operation of this product.

Le mode d'emploi se réfère aux normes et réglementations en vigueur dans l'Union européenne. Respectez à ce propos également les législations et directives spécifiques à l'étranger.

⚠ CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles limitées ou avec un manque d'expérience et de connaissances si elles sont surveillées ou si elles ont été instruites concernant l'utilisation de sécurité du produit et si elles connaissent les dangers. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués

⚠ INDICACIONES RELATIVAS A LA SEGURIDAD

Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia si se les informa de su empleo seguro y conocen sus peligros. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y los cuidados no deben correr a cargo de los niños sin vigilancia. Mantenga a los niños alejados del producto y de su embalaje. El producto no es un juguete. Los niños deben

estar vigilados para garantizarse que no jueguen con el producto o el embalaje.
El producto es de la clase de protección II. Dispone de un aislamiento reforzado y, por tanto, no necesita toma a tierra.

No usar el producto sin vigilancia.
No emplear nunca en entornos susceptibles de explosión, donde se encuentren líquidos inflamables, polvo o gases.

No sumergir el producto nunca en agua u otros líquidos.
Emplee solo una toma bien accesible para que el producto pueda desconectarse de la red de corriente inmediatamente en caso de fallo.
No ponga nunca en funcionamiento un dispositivo que esté húmedo. No maneje nunca el dispositivo con las manos húmedas.
No pas utilizar dentro de un ambiente explosible oú se encuentran líquidos inflamables, de la presión o des gases.

Toujours utiliser une prise bien accessible afin de pouvoir débrancher le produit du réseau électrique en cas de défaut.
Ne mettez jamais un appareil humide en marche.
N'utilisez jamais l'appareil avec des mains humides.
Ne pas utiliser dans l'emballage.

Ne jamais utiliser dans un environnement explosible où se trouvent des liquides inflammables, de la pression ou des gaz.

Der Home Charger HC218PD dient zum Betreiben von Geräten mit einer standardisierten USB-Schnittstelle innerhalb der hier aufgeführten technischen Parameter.

① **HINWEISERKLÄRUNG**
Bitte folgende Zeichen und Wörter beachten, welche in der Bedienungsanleitung, auf dem Produkt und auf der Verpackung verwendet werden:

① = Information | Nützliche Zusatz- Informationen
⚠ = Hinweis | Dieser Hinweis warnt vor möglichen Schäden aller Art

⚠ = Warnung | Achtung - Gefährdung! Kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen

Bitte alle Teile auspacken und auf auf Vollständigkeit und Beschädigungen prüfen. Bei Beschädigungen am Gehäuse das Produkt nicht in Betrieb nehmen. Hierzu an den autorisierten Fachhandel oder an die Serviceadresse des Herstellers wenden.

Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zur Benutzung und Inbetriebnahme dieses Produktes.

Vor Inbetriebnahme des Produkts die komplette Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen. Auch die Bedienungsanleitung von anderen Geräten lesen, welche mit diesem Produkt betrieben oder an dieses Produkt angeschlossen werden. Betriebsanleitung für späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer aufbewahren.

Bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und der Sicherheitsvorschriften können Schäden am Produkt und Gefahren (Verletzungen) für den Bediener und andere Personen entstehen. Die Bedienungsanleitung bezieht sich auf gültige Normen und Regeln der Europäischen Union. Hierzu bitte auch die im Ausland landesspezifischen Gesetze und Richtlinien beachten.

⚠ SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistiger Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen verwendet werden, wenn sie über die sichere Verwendung des Produkts unterwiesen wurden und die Gefahren kennen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.

Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. Kinder vom Produkt und der Verpackung fernhalten. Das Produkt ist kein Spielzeug. Kinder sollten beaufsichtigt

cleaning or care without supervision.
Keep the product and the packaging away from children. This product is not a toy. Children should be supervised in order to ensure that they do not play with the product or packaging.

⚠ SAFETY INSTRUCTIONS

This product may be used by children from the age of 8 and by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, if they have been instructed on the safe use of the product and are aware of the hazards. Children are not permitted to play with the product. Children are not permitted to carry out

cleaning or care without supervision.

Never submerge the product in water or other liquids.

Use only an easily accessible mains socket so that the product can be quickly disconnected from the mains in the event of a fault.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not cover the product – risk of fire.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.

Do not use while still in the packaging.

Do not use the device if it is wet. Never operate

